

# „Das Heimatblatt“



Amtsblatt

der Gemeinde Kyffhäuserland

mit den Ortsteilen Badra, Bendeleben, Göllingen, Günserode,  
Hachelbich, Rottleben, Seega und Steinhaleben

Jahrgang 8

Freitag, den 18. September 2020

Nummer 9

## Obstsormentag in der Orangerie Bendeleben



*Natürlich wird auch in diesem Jahr wieder bestens für Ihr leibliches Wohl  
gesorgt.*



# Veranstaltungskalender der Gemeinde Kyffhäuserland



## September

27.09.	Erntedankgottesdienst	Badra
27.09. 17.00 Uhr	Kloster-Vesper	Göllingen, Krypta

## Oktober

02.10.	Einheitsfeier	Steinhaleben
03.10.	Obstsormentag	Bendeleben, Orangerie
07.-10.10.	Gunther-Kolloquium	Göllingen, Kloster
09.10.	St. Gunther-Tag	Göllingen, Kloster
09.-11.10.	Kirmes in Rottleben	Rottleben
09.-11.10.	Kirmes in Seega	Seega
16.10.	Erscheinung Amtsblatt, Abgabe Beiträge bis 05.10.2020 12.00 Uhr an amtsblatt@kyffhaeuserland.de	

*Änderungen vorbehalten!*

*Wir bitten alle Vereine, bereits feststehende Termine rechtzeitig in der Gemeindeverwaltung einzureichen, damit diese im Veranstaltungskalender des Amtsblattes und auf der Homepage [www.kyffhaeuser-land.de](http://www.kyffhaeuser-land.de) bekannt gegeben werden können. E-Mail: [amtsblatt@kyffhaeuserland.de](mailto:amtsblatt@kyffhaeuserland.de) 034671/ 660-28*



## AUF ZUR ROTTLEBER KERMSE



### 10. UND 11. OKTOBER 2020

**Samstag 10.10.** 

9.00 Uhr Umzug - Treffpunkt Paul Kirchberg  
am Abend gemütliches Beisammensein auf dem Festplatz

**Sonntag 11.10.** 

ab 10.00 Uhr Frühschoppen am Bierwagen



## Seech'sche Kermse

10.-11. Oktober 2020

Sportplatz Seega

*Auch wenn Corona tobt und brüllt,  
in Seega man die Gläser füllt!*

## Dienst-, Sprech- und Öffnungszeiten sowie wichtige Rufnummern

### Dienst-, Sprech- und Öffnungszeiten der Gemeinde Kyffhäuserland

#### Anschrift

Gemeinde Kyffhäuserland  
OT Bendeleben  
Neuendorfstraße 3  
99707 Kyffhäuserland

#### Sprech- und Öffnungszeiten der Verwaltung

Montag: 09.00 Uhr - 12.00 Uhr  
Dienstag: 09.00 Uhr - 12.00 Uhr  
14.00 Uhr - 18.00 Uhr  
Mittwoch: geschlossen  
Donnerstag: 09.00 Uhr - 12.00 Uhr  
14.00 Uhr - 16.00 Uhr  
Freitag: 09.00 Uhr - 11.00 Uhr

#### Sprechzeiten Bau- und Ordnungsamt

Dienstag: 09.00 Uhr - 12.00 Uhr  
14.00 Uhr - 18.00 Uhr

#### Sprechzeiten Bürgermeister

Dienstag 15.30 Uhr - 17.00 Uhr  
oder nach Vereinbarung

Für Terminabsprachen außerhalb der Sprechzeiten, vorherige telefonische Rücksprache erforderlich.

#### Telefonnummern

Einwahl - Zentrale ..... 034671/660-0  
Fax ..... 034671/660-30  
E-Mail ..... [info@kyffhaeuserland.de](mailto:info@kyffhaeuserland.de)  
Internet ..... [www.kyffhaeuser-land.de](http://www.kyffhaeuser-land.de)

#### Vorwahl 034671

**Bürgermeister** ..... 660-10  
Sekretariat ..... 660-11  
Kita-Koordinatorin ..... 660-12  
Personal; Kindereinrichtungen ..... 660-14  
Personal; Friedhofsverwaltung ..... 660-15  
Einwohnermeldeamt ..... 660-25

#### Finanzverwaltung

Steuern und Pachten ..... 660-18  
Kämmerei ..... 660-24 oder 660-27  
Kasse ..... 660-28 oder 660-29  
Mieten ..... 660-28 oder 660-18

**Bauverwaltung** ..... 660-21  
**Ordnungsverwaltung** ..... 660-19

#### Dorfkümmerner

Herr Becht ..... 034671/ 555165  
..... [alexanderbecht@t-online.de](mailto:alexanderbecht@t-online.de)

#### Polizeiinspektion Kyffhäuser

#### Kontaktbereichsbeamter PHM Boretzki

Telefon: ..... 034671/55588  
oder PI Sondershausen ..... 03632/6610

#### Sprechzeiten in der Gemeinde Kyffhäuserland

Dienstag 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr und  
16.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
Donnerstag 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr und  
14.00 Uhr bis 16.00 Uhr  
oder nach Absprache

#### Sprechzeiten der Ortsteilbürgermeister

**Badra**  
Freitag ..... 19:00 bis 20:00 Uhr  
**Bendeleben**  
Montag ..... 17:00 bis 18:00 Uhr  
**Göllingen**  
Donnerstag ..... 17:00 bis 18:00 Uhr  
**Günserode**  
Mittwoch ..... 17:00 bis 18:00 Uhr  
**Hachelbich**  
Montag ..... 17:00 bis 18:00 Uhr  
**Rottleben**  
Dienstag ..... 17:00 bis 18:00 Uhr  
**Seega**  
Dienstag ..... 17:00 bis 18:00 Uhr  
**Steinthaleben**  
Freitag ..... 17:00 bis 18:00 Uhr

#### Kindertagesstätten Kyffhäuserland

**Kita „Regenbogen“, OT Badra**  
Telefon ..... 03632/ 59 930  
**Kita „Wipperfrösche“, OT Bendeleben**  
Telefon ..... 034671/ 660 16  
**Kita „Zappelfrösche“, OT Göllingen**  
Telefon ..... 034671/ 79 649  
**Kita „Abenteuerland, OT Hachelbich**  
Telefon ..... 03632/ 54 29 46  
**Kita „Kinderhaus“, OT Rottleben**  
Telefon ..... 034671/ 79 292  
**Kita „Haus der kleinen Füße“, OT Steinthaleben**  
Telefon ..... 034671/ 62 627

#### Kyffhäuserland-Bibliothek

Dienstag ..... 15:00 bis 18:00 Uhr

#### Notdienste

Polizei ..... 110  
Feuerwehr/ Notarzt ..... 112  
Rettungsleitstelle ..... 0 36 31/ 8 93 80  
Ärztlicher Notdienst ..... 116 117  
Tierärzte (über Rettungsleitstelle) ..... 0 36 31/ 8 93 80  
Giftnotruf ..... 0361/ 73 07 30  
Erdgas ..... 0800/ 68 61 177  
Strom ..... 0361/ 73 90 73 90  
Sperrnotruf EC-Karte ..... 116 116

## Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde

### Öffentliche Bekanntmachung

#### des Bebauungsplanes Nr. 02/2014 - „Wohnbebauung Mühlweg / Alte Bahnhofstraße“ OT Hachelbich der Gemeinde Kyffhäuserland

Der vom Gemeinderat der Gemeinde Kyffhäuserland am 21.08.2020 als Satzung beschlossene **Bebauungsplan Nr. 02/2014 - „Wohnbebauung Mühlweg / Alte Bahnhofstraße“ OT Hachelbich** ist mit Beschluss-Nr.: 12-09/2020 zur rechtsaufsichtlichen Anzeige bei der Kommunalaufsicht des Kyffhäuserkreises vorgelegt worden. Eine Verletzung von beachtlichen Verfahrens- und Formvorschriften gemäß § 214 BauGB wurde nicht festgestellt. Der o.g. Bebauungsplan ist im beschleunigten Verfahren nach §13 b BauGB ordnungsgemäß zustande gekommen. Nach §§19ff. Thür KO darf die Satzung nach Ablauf eines Monats bekannt gemacht werden. Eine vorherige Bekanntmachung wird zugelassen (§21 Abs. 3 ThürKO). Mit Schreiben vom 25.08.2020 wurde die sofortige Bekanntgabe der Satzung mitgeteilt. Der Bebauungsplan Nr. 02/2014 für das Gebiet „Wohnbebauung Mühlweg / Alte Bahnhofstraße“ OT Hachelbich tritt mit der Bekanntmachung im Amtsblatt der Gemeinde Kyffhäuserland in Kraft.



Jedermann kann den Bebauungsplan für das Gebiet „Wohnbauung Mühlweg / Alte Bahnhofstraße“ OT Hachelbich ab dem Tag der öffentlichen Bekanntmachung in der **Gemeinde Kyffhäuserland, OT Bendeleben, Neuendorfstraße 3, Sekretariat** während der Sprechzeiten einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen. Unbeachtlich werden demnach

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften und
2. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Bebauungsplanes Nr. 02/2014 schriftlich gegenüber der Gemeinde Kyffhäuserland geltend gemacht worden sind.

Der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen.

Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach

Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruches herbeigeführt wird.

Gemeinde Kyffhäuserland,  
**K. Hoffmann**  
**Bürgermeister**

## Das Fundbüro der Gemeinde Kyffhäuserland informiert

Folgende Fundsachen wurden bei der Gemeinde Kyffhäuserland abgegeben.

Fundsache: **1 x Schlüssel**  
Fundort: OT Göllingen  
Funddatum: 17.08.2020

Die Fundsachen können während der Sprechzeiten bei der Gemeinde Kyffhäuserland - Abteilung Ordnungsamt - Neuendorfstraße 3 in 99707 Kyffhäuserland, OT Bendeleben abgeholt werden. Tel.: 034671/ 660 - 19

**Nicole Eller**  
**Ordnungsamt Gemeinde Kyffhäuserland**

## Gemeinde Kyffhäuserland

### Auswertung Testprojekt zur Entsorgung von Elektrokleingeräten in der VG Kyffhäuserland

Die Gemeinde Kyffhäuserland hat gemeinsam mit der Elektrogeräteverwertung Göllingen GmbH in Sondershausen in den letzten 3 Monaten einen Test zur Sammlung von Elektrokleingeräten durchgeführt.

Dieser wurde vom Bürgermeister Hoffmann in der vergangenen Woche mit Vertretern des Landratsamtes und der Geschäftsleitung der EGV Göllingen GmbH ausgewertet.

Im Vergleich zu den Gesamtaufkommen des Kyffhäuserkreises und den Sammlungen in verschiedenen Städten und Großgemeinden ist das Sammelergebnis pro Einwohner durchaus positiv.

Die durchschnittlich gesammelte Menge pro Einwohner im Gemeindegebiet betrug 0,62kg/ Einwohner in den 3 Monaten. In 6 anderen vergleichbaren Sammelbereichen lagen die Sammelergebnisse in einer Spanne von 0,36 kg/ Einwohner bis 1,28 kg/ Einwohner.

Das Sammelsystem für Elektrokleingeräte mit über 40 Standplätzen von Sammeltonnen und Containern in den Städten und größeren Gemeinden des Landkreises wird in den letzten Jahren zunehmend gut genutzt.

Es wurde jedoch mehrfach festgestellt, dass gerade an den blauen Sammeltonnen Geräte entwendet werden, die zur Entsorgung bestimmt sind. Von EGV Göllingen GmbH wurden somit an hoch frequentierten Sammelstellen schrittweise Sammelcontainer aufgestellt, die keinen Fremdzugriff ermöglichen.

Im Rahmen der Auswertung und Abstimmung wird es für das Gemeindegebiet ab September weiter möglich sein, die Entsorgung der Kleingeräte verkehrsgünstig an nachstehenden Standorten in Sammelcontainern zu entsorgen.

- Kyffhäuserland, OT Bendeleben - Hohle Trift
- Kyffhäuserland, OT Göllingen - Göllinger Hauptstraße, Weberplatz
- Kyffhäuserland, OT Hachelbich - Berkaer Weg, Bushaltestelle
- Bad Frankenhausen - Bachmühlenweg - AWA Schulz/Feuerwehr
- Sondershausen
  - Tankstelle/Berka
  - Parkplatz Borntal
  - Hospitalstraße, Einfahrt Krankenhausparkplatz links

Für Großgeräte besteht für jeden Bürger die Möglichkeit mit der Karte aus der Abfallfibel oder über das Internetportal des Land-

ratsamtes ([www.abfall-kyffhaeuser.de](http://www.abfall-kyffhaeuser.de)) die Geräte zur Abholung vor der Haustür anzumelden, so dass eine bürgernahe Entsorgung erfolgt.

**P. Hartung**  
**EGV Göllingen GmbH**

**K. Hoffmann**  
**Gemeinde Kyffhäuserland**



## Hachelbicher Mopsrennen fällt aus

Aufgrund der diesjährigen Situation fällt am 03. Oktober das alljährlich „Mopsrennen“ in Hachelbich aus.

Wir möchten uns auf diesem Wege bei allen Mitwirkenden und fleißigen Helfern, die uns all die Jahre begleitet haben, recht herzlich bedanken und freuen uns auf das kommende Jahr hoffentlich alle „Mopsfahrer“ und Gäste wieder begrüßen zu dürfen um ein gelungenes Fest veranstalten zu können.

**Hachelbicher Vorstand**  
**Heiko Erfurth**



## Neuer Gehweg und Pflasterfläche für die Kita „Kinderhaus“, Kyffhäuserland

Die Kinder der Kita „Kinderhaus“ aus dem OT Rottleben der Gemeinde Kyffhäuserland haben in den letzten Tagen ganz schön was zu staunen. Ein großer Bagger - freundlicher Weise zu Verfügung gestellt von Dirk Rödiger - arbeitet sich durch den Boden des Eingangsbereiches der Kita. Schon länger lagen Pflastersteine bereit, die darauf warteten als neuer Weg verlegt zu werden.

Diese Woche war es nun endlich soweit und der Bauhof der Gemeinde Kyffhäu-

serland konnte, zusammen mit Helfern der Fa. Rödiger mit den Pflasterarbeiten beginnen.

Schon bald dürfen die Kinder und ihre Eltern auf einem schön gepflasterten Weg in die Kita laufen. Eine neue Spielfläche wird gleich mit geschaffen.

An dieser Stelle möchte man sich auch bei den Mitgliedern des OT-Rat Rottleben bedanken, die finanzielle Mittel aus ihrem Budget für den OT Rottleben für das Material zur beigesteuert haben.

Ein besonderer Dank nochmals an Herrn Dirk Rödiger, weil er für die Wünsche der Knirpse im Kyffhäuserland immer ein offenes Ohr hat und diese auch oft wahr werden lässt!

**Im Namen der Kinder der Kita**  
**„Kinderhaus“ aus dem OT Rottleben**



## Ein schöner Nachmittag an der Barbarossahöhle

In Seega ist es nun schon seit vielen Jahren eine schöne Tradition, dass einmal im Monat ein „Rentnernachmittag“ durchgeführt wird.

Initiiert wurde der Treff durch Frau Doris Kunze, die auch heute noch mit viel Liebe die Nachmittage organisiert. Zwischenzeitlich hat sich im Ort eine Gruppe von Mitstreitern um sie geschart, die sie mit Rat und Tat unterstützen.

Für unsere Rentner wird so ein Nachmittag damit jedes Mal zum Erlebnis. Man trifft sich, kann sich angenehm unterhalten, gemeinsam Grillfest feiern oder z.B. Bingo spielen. Und selbstverständlich wird mit einem Blümchen den „Geburtsstagskindern des Monats“ gratuliert.

Einmal im Jahr wird auch eine Ausflugsfahrt organisiert.

Mit „Corona“ wurde in diesem Jahr alles anders. - Keine Treffen, kein Ausflug - und damit schlich sich für viele, vor allem Al-

leinstehende, ein Gefühl von Leere und Einsamkeit ein. Immer öfter wurde die Frage nach einer nächsten Zusammenkunft gestellt.

Mit den Lockerungsmaßnahmen ergab sich dann die Möglichkeit, am 12. August einen gemeinsamen Ausflug zur Barbarossahöhle durchzuführen. Unser Ortsteilbürgermeister unterstützte diese Unternehmung, er stellte privat sein Fahrzeug zur Verfügung, denn 16 Teilnehmer hatten sich zusammengefunden.

Für diese selbstlose Unterstützung möchten wir ihm hiermit nochmals unseren herzlichen Dank aussprechen.

An der Barbarossahöhle angekommen wurden wir von den Mitarbeitern der Gaststätte herzlich empfangen und an den für uns bereitgestellten Sitzgruppen platziert. Alles war hübsch, der umgebenden Natur entsprechend, dekoriert. Bei leckeren Kaffee und Kuchen stellte sich bald eine

fröhliche Stimmung ein. Die angenehm gekühlten Getränke und zum Dessert ein Eis taten ihr Übriges und die Sommerhitze war unter den kühlenden hohen uralten Bäumen bald nicht mehr spürbar.

Das Imbissangebot nutzten alle Teilnehmer gleich noch als Abendbrot. Und, obwohl es schon auf die Schließzeit zugeht, wurden wir freundlich entsprechend unserer Wünsche bedient.

Zufrieden und mit dem Wunsch - so etwas könne sich bald wiederholen - Traten wir die Heimfahrt an.

Unser ganz herzlicher Dank nochmals dem Personal der Gaststätte an der Barbarossahöhle. Es hatte großen Anteil für den gelungenen Ausflug.

Beim Abschied waren wir uns alle einig - „Warum in die Ferne reisen, sieh` das Gute liegt so nah.“

**Die Rentnergruppe von Seega**

### Amtsblatt

Das nächste Amtsblatt erscheint am Freitag, dem 16. Oktober 2020. Beiträge von Vereinen sind bis zum 05. Oktober 2020 einzureichen unter: Gemeinde Kyffhäuserland, - Amtsblatt -,

Neuendorfstraße 3, 99707 Kyffhäuserland (Fax: 660-30; E-Mail: amtsblatt@kyffhaeuserland.de; Internet: www.kyffhaeuserland.de).





„Unterwegs im Geopark Kyffhäuser“  
**Samstag, 26.09.2020, 18.15 Uhr**  
**Montag, 28.09.2020, 05.40 Uhr**  
 MDR Fernsehen

Magma, Halbedelsteine, Marienglas,  
 Stinkschiefer, Bodenschätze - der Kyff-  
 häuser ist steinreich!

Erdkrustenbewegungen und Erosion legten hier im Lauf der Zeit auf kleinstem Raum eine un glaubliche Vielfalt an Gesteinen frei.

Seit 2009 sind das Gebirge und sein Umland deshalb als Nationaler Geopark anerkannt:

Über 10 Geopfade und rund 20 Geotope gibt es zu entdecken. Unterwegs Moderatorin Steffi Peltzer-Büssow reist auf ihnen zurück in fast 500 Millionen Jahre Erdgeschichte blickt sogar 25 Kilometer in Richtung Erdkern.

In der Steinrinne Bilzingsleben wandert sie durch die älteste bekannte struktu-

rierte Siedlung des Homo erectus. Der lebte zwischen riesigen Elefanten, Nashörnern, Löwen und Hyänen, die das Museum für seine Besucher zum Fürchten lebensecht animiert hat. Sie lernt von Experimentalarchäologen in der Königspfalz Tilleda, bewundert Barbarossa und darf alte Obstsorten mit großen Namen probieren.

[unterwegs-in-thueringen@mdr.de](mailto:unterwegs-in-thueringen@mdr.de)

## Bekanntmachungen von Behörden und Einrichtungen

### Landratsamt Kyffhäuserkreis

#### Merkblatt für Bienenhalter

Wer Bienen halten will, hat dies gemäß § 1a Bienenstückenverordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. November 2004 (BGBl. I S. 2738) i.d.g.g.F spätestens bei Beginn der Tätigkeit der zuständigen Behörde unter Angabe der Anzahl der Bienenvölker und ihres Standortes anzuzeigen. Die zuständige Behörde erfasst die angezeigten Bienenhaltungen unter Erteilung einer Registernummer und legt hierüber ein Register an. Die Registernummer ist zwölfstellig und wird aus der für die Gemeinde der Bienenhaltung vorgesehenen amtlichen Schlüsselnummer des vom Statistischen Bundesamt herausgegebenen Gemeindegemeinschaftsverzeichnisses sowie einer vierstelligen Betriebsnummer gebildet.

Gemäß § 3 o.g. Verordnung kann die zuständige Behörde eine amtliche Untersuchung aller Bienenvölker und Bienenstände des verdächtigen Gebietes anordnen, wenn zu befürchten ist, dass sich die Amerikanische

Faulbrut, die Acariose (Milbenseuche), die Varroatose, der Kleine Beutenkäfer oder die Tropilaelaps-Milbe ausgebreitet hat oder ausbreitet.

Auf jeden Fall hat der Imker, der mit seinen Bienen wandern oder handeln möchte, dies dem zuständigen Veterinär- und Lebensmittelüberwachungsamt anzuzeigen, damit dieses dann die Untersuchung und die Probenentnahme (auf Amerikanische Faulbrut) veranlassen kann, sofern eine andere Verfahrensweise aus epidemiologischer Sicht nicht möglich ist.

Gemäß Erlass des Thüringer Landesamtes für Verbraucherschutz zur Durchführung von Rechtsvorschriften zur Vorbeugung und Bekämpfung von Tierseuchen und zur Sicherung der Tiergesundheit im Freistaat Thüringen gelten folgende Bestimmungen für die Untersuchungen auf Amerikanische Faulbrut:

**Untersuchungen auf AFB für „Wanderimker-Bescheinigungen“ können nicht aus dem Pool der „Monitoring-Proben“ erfolgen. Es handelt sich hierbei um Handelsuntersuchungen, diese sind für den Tierhalter - ebenso wie bei anderen Tierarten - kostenpflichtig.**

Sollten Sie also an einer Untersuchung Ihrer Bienenvölker interessiert sein, weil Sie beabsichtigen, mit Ihren Bienen zu wandern oder eine Belegstelle aufsuchen möchten bzw. Völker abgeben wollen und dafür eine amtstierärztliche Bescheinigung benötigen, so ist diese Untersuchung für Sie dann kostenpflichtig.

In diesem Fall melden Sie sich bitte rechtzeitig, entweder bis 01.09. des laufenden Jahres oder bis 28.02. des darauffolgenden Jahres, damit wir die amtliche Beprobung Ihrer Bienenvölker veranlassen können.

Die Wanderung mit Bienenvölkern sind in den §§ 5 und 5a der Bienenstückenverordnung vom 03.11.2004 (BGBl. I S. 2738) i.d.g.g.F. geregelt.

Die zuständige Behörde hat unter Berücksichtigung der aktuellen epidemiologischen Situation entsprechende Entscheidungen zu treffen, um Infektionen der Bienenstände (z.B. mit Amerikanischer Faulbrut) im jeweiligen Zuständigkeitsbereich zu verhindern.

Verstöße gegen § 5 stellen gemäß § 26 Nr. 5 und 6 eine Ordnungswidrigkeit dar, die mit einem Bußgeld geahndet werden können.

Der mündige Bürger hat sich über die gesetzlichen Regelungen zu informieren, sofern er mit Bienen wandern oder handeln möchte.

### Bekanntmachung Untere Bodenschutzbehörde

**Vollzug des Gesetzes zum Schutz vor schädlichen Bodenveränderungen und zur Sanierung von Altlasten (Bundes-Bodenschutzgesetz- BBodSchG) vom 17. März 1998 (BGBl. I S. 502), zuletzt geändert durch den Artikel 3 der Verordnung vom 27.09.2017 (BGBl. I S. 3465)**

**Hier: öffentliche Bekanntgabe zur Durchführung von Untersuchungen nach § 9 Abs. 1 Bundes-Bodenschutzgesetz (BBodSchG)**

#### Öffentliche Bekanntgabe

Die Untere Bodenschutzbehörde des Landratsamt Kyffhäuserkreis informiert darüber, dass in der Zeit vom 01.09.2020 bis 31.10.2020 an folgenden Standorten, im Rahmen der Amtsermittlungspflicht nach § 9 (1) Bundes-Bodenschutzgesetz (BBodSchG), historische Erkundungen durchgeführt werden.

#### Gemarkung Ebeleben

02468	ehem. Flugplatz
02452	Tankstelle Nebelung
02447	Straßenbauamt
02456	Rentnertreff (ehem. Tankstelle)
02453	ehem. Esso Tankstelle
02467	Agrochem. Zentrum
19239	Betonwerk
02471	Umspannwerk
02448	Am Waidrasen - Straßenbauamt

#### Gemarkung Niederspier

02754	Hopfenfeld
02753	Schafstall im Ort
02749	Tankstelle (MTS)
02750	Die Hofstatt Verladerrampe

#### Gemarkung Rockensußra

02472	Schachtanlage (IMM) Rockensußra
02462	Kartoffeldämpfe LPG Rockensußra

#### Gemarkung Gundersleben

02577	Rinderstallanlage
-------	-------------------

#### Gemarkung Thüringenhausen

03028	ehem. Stallanlage
03029	Tankstelle

#### Gemarkung Bellstedt

02356	Rinder-Stallanlage
19130	Rinderstallanlage 2. Standort

Für die Durchführung der Arbeiten wurde die UEZ Consult GmbH, Gustav-Freytag-Str. 38, 99096 Erfurt beauftragt.

## NATURA 2000-Managementpläne, FFH-Gebiete, Fachbeitrag Offenland

NATURA 2000 ist ein zusammenhängendes Netz ökologischer Schutzgebiete innerhalb der Europäischen Union. Es setzt sich aus Fauna-Flora-Habitat-Gebieten (FFH-Gebieten) und Europäischen Vogelschutzgebieten zusammen. Ziel ist der länderübergreifende Schutz gefährdeter wildlebender heimischer Tier- und Pflanzenarten und ihrer natürlichen bzw. naturnahen Lebensräume.

### Einladung zur öffentlichen Vorstellung

Da jedes Natura-2000-Gebiet einzigartig ist, bedarf es speziell abgestimmter Maßnahmen, um seinen Wert weiterhin zu sichern. Diese Maßnahmen werden in einem Managementplan festgelegt. Das Thüringer Landesamt für Umwelt, Bergbau und Naturschutz (TLUBN) stellt nun die Bewirtschaftungspläne für den Offenlandbereich des Fauna-Flora-Habitat-Gebietes (FFH-Gebiete) vor:

- Nr. 12 „Dickkopf - Bendelebener Forst - NSG Gatterberge“ Vom 31.08.-31.10.2020 können die Vorträge unter <https://natura2000.thueringen.de/download-be-reich/oeffentlichkeitsveranstaltungen-ffh-managementplaene/> heruntergeladen werden. Hier finden Sie eine Kurzvorstellung der Planung sowie Ansprechpartner bei Rückfragen. Dieses online-Angebot ersetzt eine Öffentlichkeitsveranstaltung, die durch die Einschränkungen während der Corona-Krise nicht möglich ist.



## Karl-Günther-Kaserne

### Die Bundeswehr informiert

Die Bundeswehr nutzt den Standortübungsplatz SONDRERSHAUSEN intensiv für Ausbildung und Übung. Die Grenzen dieses Standortübungsplatzes und der Ausbildungsanlagen sind mit Warnungstafeln gekennzeichnet, die die Gebiete deutlich als militärischen Sicherheitsbereich ausweisen und darauf hinweisen, dass unbefugtes Betreten verboten ist und Zuwiderhandlungen verfolgt werden. Das gilt auch für Straßen/Wege innerhalb des Standortübungsplatzes.

**Es besteht Lebensgefahr!**

### Schießtermine Standortübungsplatz SONDRERSHAUSEN September 2020

#### Die Schießzeiten können sich täglich ändern

Montag	21. September 2020	07:00 - 14:00 Uhr
Dienstag	22. September 2020	07:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch	23. September 2020	07:00 - 14:00 Uhr
Donnerstag	24. September 2020	07:00 - 16:00 Uhr
Freitag	25. September 2020	07:00 - 11:00 Uhr
Montag	28. September 2020	07:00 - 16:00 Uhr
Dienstag	29. September 2020	07:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch	30. September 2020	07:00 - 16:00 Uhr
Donnerstag	01. Oktober 2020	07:00 - 16:00 Uhr
Freitag	02. Oktober 2020	07:00 - 11:00 Uhr
Montag	05. Oktober 2020	07:00 - 16:00 Uhr
Dienstag	06. Oktober 2020	07:00 - 16:00 Uhr
Mittwoch	07. Oktober 2020	07:00 - 16:00 Uhr
Donnerstag	08. Oktober 2020	07:00 - 16:00 Uhr
Freitag	09. Oktober 2020	07:00 - 14:00 Uhr
Montag	12. Oktober 2020	07:00 - 16:00 Uhr
Dienstag	13. Oktober 2020	07:00 - 16:00 Uhr
Mittwoch	14. Oktober 2020	07:00 - 16:00 Uhr
Donnerstag	15. Oktober 2020	07:00 - 16:00 Uhr

### Übungszeiten Standortübungsplatz SONDRERSHAUSEN September 2020

#### Die Übungszeiten können sich täglich ändern

Montag	21. September 2020	06:00 - 24:00 Uhr
Dienstag	22. September 2020	00:00 - 16:00 Uhr

Mittwoch	23. September 2020	06:00 - 24:00 Uhr
Donnerstag	24. September 2020	00:00 - 16:00 Uhr
Montag	28. September 2020	06:00 - 24:00 Uhr
Dienstag	29. September 2020	00:00 - 24:00 Uhr
Mittwoch	30. September 2020	00:00 - 16:00 Uhr
Montag	05. Oktober 2020	12:00 - 16:00 Uhr
Montag	12. Oktober 2020	07:00 - 24:00 Uhr
Dienstag	13. Oktober 2020	00:00 - 24:00 Uhr
Mittwoch	14. Oktober 2020	00:00 - 16:00 Uhr

Im Auftrag  
Im Original gezeichnet  
**Hausmann**  
**Stabsfeldwebel**

## Nutzungsplan für den Standortübungsplatz Bad Frankenhausen

### Schießwarnung Monat September 2020

- Es ist verboten,
  - den Standortübungsplatz unbefugt zu betreten,
  - sich Munition und Munitionsteile widerrechtlich anzueignen sowie
  - Blindgänger zu berühren.

**Es besteht Lebensgefahr!**
- Ausnahmegenehmigungen zum Betreten des StÜbPI sind ausschließlich bei Fw StOAngel, Kyffhäuser-Kaserne, 06567 Bad Frankenhausen, oder telefonisch unter Tel.-Nr. 034671/53 - 4025/4026 zu beantragen.
- Vorsicht!**  
Blindgänger, Übungen von Kampffahrzeugen, Straßenschmutzungen, unbeleuchtete und getarnte Fahrzeuge sind eine ständige Gefahr auf dem Standortübungsplatz.
- Fundorte von Blindgängern sind zu kennzeichnen und Fw StOAngel zu melden.
- Gesperrte Geländeteile sind durch
  - Schranken und gesetzte rote Flaggen
  - Verbotsschilder
  - Absperrposten
 gekennzeichnet und dürfen **in keiner Weise** betreten werden.

Im Auftrag  
Im Original gezeichnet  
**Morgner**  
**Stabsfeldwebel und Fw StOAngel**

## Warnzeiten für den Standortübungsplatz Bad Frankenhausen im September 2020

Datum	Zeit
19.09.2020	07:00 - 15:00
22.09.2020	07:00 - 17:00
23.09.2020	07:00 - 17:00
24.09.2020	07:00 - 17:00
29.09.2020	07:00 - 17:00
30.09.2020	07:00 - 17:00

## Der Standortälteste Bad Frankenhausen informiert

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, in der letzten Zeit kam es des Öfteren dazu, dass Personen das Übungsplatzgebiet unrechtmäßig betreten haben. Dies ist in Anbetracht der hohen Gefährdung durch Restmunition und Blindgänger nicht nur gefährlich, sondern auch strafbar. Für mich als Standortältester Bad Frankenhausen gibt es bei Verstößen gegen das Verbot des Betretens des Standortübungsplatz BAD FRANKENHAUSEN keinen Handlungsspielraum. Ich bin zur Übergabe an die Polizei zur strafrechtlichen Verfolgung gezwungen.

Die Einhaltung der Gesetze und Verordnungen dient allein Ihrer Sicherheit und der Sicherheit aller Soldatinnen und Soldaten, die auf dem Standortübungsplatz Bad Frankenhausen üben und ausgebildet werden.

Die Bundeswehr nutzt den Standortübungsplatz Bad Frankenhausen intensiv für Ausbildung und Übung. Die Grenzen dieses Standortübungsplatzes und der Ausbildungsanlagen sind mit Warntafeln gekennzeichnet, die die Gebiete deutlich als „**Militärischen Sicherheitsbereich**“ ausweisen und darauf hinweisen, dass „**Unbefugtes Betreten verboten ist und Zuwiderhandlungen verfolgt werden**“.

Das gilt auch für Straßen und Wege innerhalb des Standortübungsplatzes.

Die Warntafeln haben folgenden Wortlaut:

**Auf der dem Platz abgewandten Seite:**

- Militärischer Sicherheitsbereich
- Grenze des Standortübungsplatzes
- Schieß- und Übungsbetrieb
- Blindgänger! Lebensgefahr!
- Unbefugtes Betreten des Platzes ist verboten und wird strafrechtlich verfolgt.
- Die Standortälteste/Der Standortälteste

**Auf der dem Platz zugewandten Seite:**

- Grenzen des militärischen Sicherheitsbereiches
- Berühren und Aneignen von Gerät, Munition und Munitionsteilen ist verboten!
- Die Standortälteste/Der Standortälteste

**Demzufolge ist das Betreten des Standortübungsplatzes verboten!**

Das Betretungsverbot dient sowohl dem Schutz der Soldatinnen und Soldaten als auch dem Schutz der Zivilbevölkerung vor möglichen Gefahren durch Ausbildungs- und Übungsbetrieb sowie die Belastung durch Munition.

Wer also vorsätzlich oder fahrlässig entgegen dem Verbot eine militärische Anlage betritt, handelt ordnungswidrig nach Paragraph 114 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten. Nicht zuletzt machen Sie sich des Hausfriedensbruches schuldig! Jeder Verstoß wird zur Anzeige gebracht.

Die Schießanlage auf dem Standortübungsplatz Bad Frankenhausen wird intensiv im scharfen Schuss genutzt. Der Schießbetrieb wird durch rote Flaggen, geschlossene Schranken und Schrankenposten angezeigt.

Allgemeine Schießzeiten:

Montag bis Donnerstag	07:00 - 17:00
Montag - Donnerstag	17:00 - 23:00 (an 2 Tagen pro Woche)
Freitag	07:00 - 15:00
Samstag (bei Bedarf)	07:00 - 15:00

Im Original gezeichnet

**Braun**  
Oberstleutnant und Standortältester

**Wir gratulieren**

**Die Gemeinde Kyffhäuserland gratuliert**

<b>Badra</b>		
am 23.09.	Herrn Reinhard Rumpf	zum 70. Geburtstag
am 02.10.	Frau Regina Laumann	zum 70. Geburtstag
am 07.10.	Frau Lisbeth Apel	zum 95. Geburtstag

<b>Göllingen</b>		
am 26.09.	Frau Bärbel Röder	zum 80. Geburtstag
am 03.10.	Frau Roselinde Wechsung	zum 70. Geburtstag

<b>Rottleben</b>		
am 23.09.	Herrn Jürgen Henschel	zum 80. Geburtstag
am 28.09.	Frau Hannelore Müller	zum 70. Geburtstag

**Steinthaleben**

am 18.09.	Frau Hanni Röder	zum 80. Geburtstag
am 13.10.	Herrn Werner Jung	zum 70. Geburtstag



**Aus Vereinen und Einrichtungen**

**VdK Bendeleben**

**Guten Tag liebe VdK Mitglieder und Einwohner des schönen Kyffhäuserland**

Wie Ihr alle mitbekommen habt sind immer noch sehr viele Aktivitäten eingeschränkt oder Verboten. Auch der VdK Hessen/Thüringen gibt da Ratschläge die mir zugesandt wurden:

**Durchführung von VdK-Veranstaltungen**

„Auch hier bleibt es bei der bisherigen Regelung: Es dürfen keine eigenen Veranstaltungen durchgeführt werden.“

„Der Geschäftsführende Landesvorstand sieht eine besonders hohe Verantwortung des VdK als Sozialverband insbesondere für Menschen mit Behinderungen und Senior\*innen gegenüber seinen Mitgliedern und ehrenamtlich Aktiven. Der Schutz der Gesundheit jedes Einzelnen steht über allem!“

Dies nur um den Vorstand des VdK Bendeleben zu rechtfertigen. Die Ferien sind in vollem Gange und die Nerven liegen blank. Die Schüler haben lange Weile und den Eltern fällt nichts mehr ein. Auch der Speiseplan wird zu einem Kraftakt. Was und wieviel soll ich kochen. Ich, zum Beispiel, habe zu wenig Eierkuchen vorbereitet und bin hungrig vom Tisch aufgestanden. Die Kinder waren satt. Es ist wie immer spannend!

Bei uns ist das große Rennen um die Schulmaterialien schon durch. Es steht unentschieden.

Wir haben alles, aber das Portemonnaie ist leer.

Auch die Geburtstage versuche ich nicht zu vergessen. Ein Dankeschön geht auch an unsere Schriftführerin Gudrun Große die mit an die runden Geburtstage denkt. Auch unserer Galionsfigur Käte Preuße möchte ich nicht vergessen. Sie erinnert mich immer an die Geburtstage. Sie hat alle Termine im Kopf. Hut ab! Wie es bei uns üblich ist möchte ich den Mitgliedern gratulieren die im August Geburtstag hatten.

Hilmar Heise	Badra
Kerstin Steinacker	Seega

Ja, das sind wenige im August, aber trotzdem gratuliert der VdK Bendeleben recht Herzlich!

Das Alter möchte ich an dieser Stelle nicht veröffentlichen sonst haut mir der Datenschutz auf die Finger und Frauen werden ohnehin nicht älter.

Ich möchte an dieser Stelle auch einmal an andere Interessante Gedenktage im September erinnern. Zum Beispiel:

- 1. Sept. Antikriegstag
- 3. Sept. Wolkenkratzerstag
- 5. Sept. Wohltätigkeitstag
- 5. Sept. Tag des Kaffees
- 5. Sept. Kopfschmerztag
- 6. Sept. Tag der jüdischen Kultur
- 12. Sept. Tag der Ersten Hilfe
- 12. Sept. Tag der deutschen Sprache
- 13. Sept. Denkmaltag
- 15. Sept. Prostata-Tag
- 15. Sept. Tag der Demokratie
- 19. Sept. Tag des Friedhofs
- 20. Sept. Weltkindertag
- 21. Sept. Internationaler Friedenstag
- 25. Sept. Tag des Deutschen Butterbrotes
- 26. Sept. Tag gegen Kernwaffen

Das sind sehr viele, aber das ist nur ein Auszug. Da gibt es noch sehr interessante andere Tage.

Liebe Mitglieder, wir der Vorstand, hoffen das wir uns bald wieder treffen dürfen. Wenn ich den Hochrechnungen der VdK Führung



Glauben schenken kann, dürfen wir eine Weihnachtsfeier abhalten. Aber bis dahin gibt es noch so einige Reisezeiten die sehr große Gefahr darstellt und den Termin in Frage stellt. Bis dahin alles Gute und Gesundheit.

**Dirk Schumann**  
VdK Bendeleben

## Spielplan SpG Göllingen / Rottleben

### Herren:

#### Sonntag, 20.09.2020

14:00 Uhr Heimspiel  
SG Donndorf : SpG Göllingen/Rottleben

#### Sonntag, 27.09.2020

14:00 Uhr Auswärts  
VfB Oldisleben : SpG Göllingen/Rottleben

#### Sonntag, 04.10.2020

14:00 Uhr Heimspiel  
BSV Germania Großfurra : SpG Göllingen/Rottleben

#### Sonntag, 11.10.2020

14:00 Uhr Auswärts  
SG Empor Sondershausen : SpG Göllingen/Rottleben

### Jugend:

#### Samstag, 19.09.2020

10:00 Uhr Auswärts  
FSG 99 Salza : SpG Göllingen/Rottleben

#### Samstag, 26.09.2020

10:00 Uhr Heimspiel  
SpG Windehausen : SpG Göllingen/Rottleben

#### Samstag, 03.10.2020

10:00 Uhr Auswärts  
TSG Krimderode II : SpG Göllingen/Rottleben

#### Samstag, 10.10.2020

10:00 Uhr Heimspiel  
BSV Eintracht Sondershausen : SpG Göllingen/Rottleben

*Änderungen Vorbehalten!*

## Sehbehinderte besuchen das Barockdorf Bendeleben

Ja sie haben richtig gelesen, das kleine Dorf zwischen Rottleben und Bad Frankenhausen, an dem man meist einfach vorbeifährt, hat viel Sehenswertes zu bieten. Deshalb ist es auch eine Außenstelle der Bundesgartenausstellung 2021 von Erfurt.

Die Gruppe des Blinden- und Sehbehindertenverbands des Kyffhäuserkreises besuchte zunächst die Orangerie in Bendeleben. Herr Brückner vom Denkmal- und Geschichtsverein informierte uns über das Dorf mit seinen Sehenswürdigkeiten. Der Geheimrat von Uckermann ließ hier im 18. Jahrhundert viele barocke Gebäude errichten. Da ist neben der jahrelang mühevoll sanierten Orangerie mit Kräutergarten und Obstwiese auch das Uckermannsche Schloss, die St.Pankratius Kirche oder der von einer Mauer umgebene Schlosspark mit seltenen Bäumen, sieben Teichen und einem römischen Bad zu sehen. Und das sind nicht alle Besonderheiten. Unweit vom Dorf endet der sogenannte Mönchstunnel. Durch ihn wurde in Göllingen Wasser der Wipper abgezweigt um dies nach Bad Frankenhausen weiterzuleiten.

Das alles lässt sich nicht an einem Tag erkunden. Bis zur Bundesgartenschau, 28.4. bis 10.10.2021, wird es noch manche Verschönerungen geben. Ein Besuch des Barockdorfes lohnt aber schon oder gerade jetzt, ohne viele Touristen. Gruppen sollten sich vorher anmelden.

Wir danken Herrn Brückner für die interessanten Ausführungen. Es war eine Bereicherung unseres Vereinslebens.

## Haus- und Straßensammlung der Kriegsgräberfürsorge

Die diesjährige Spendensammlung des Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. - Landesverband Thüringen - wird im Zeitraum vom

**26. Oktober bis 15. November 2020 (Volkstrauertag)**

in den Städten und Gemeinden Thüringens stattfinden. Die Sammlung ist genehmigt durch das Thüringer Landesverwaltungsamt mit AZ.: 200.12-2152-10/20 TH vom 12.12.2019.

Der Volksbund bittet die Städte und Kommunen sowie Bürger\*innen in Thüringen, aber auch Soldaten und Reservisten der Bundeswehr um Unterstützung.

Im Gegenzug bieten wir:

- **den Städten, Kommunen und Kirchen** in Thüringen zur Durchsetzung des Gräbergesetzes als Berater und Beteiligte zum Thüringer Landesverwaltungsamt zur Seite zu stehen,
- **den Schulen und anderen Bildungsträgern** friedenspädagogische Projekte mit historischem und lokalem Bezug,
- **Jugendlichen** im Rahmen unserer Workcamps europaweite Angebote des freiwilligen Engagements zur „Versöhnung über den Gräbern“,
- **Angehörigen** Hilfe bei der Suche nach den Gräbern von Gefallenen und Vermissten.

Wir bitten die Bürger\*innen, aber auch Vereine und Schulklassen uns zu unterstützen und als Sammler für diesen gemeinnützigen und friedensfördernden Zweck aktiv zu werden.

Wenden Sie sich hierzu bitte an die für Ihren Wohnort zuständige Verwaltungsbehörde. Dort liegen die entsprechenden Sammlungsunterlagen bereit.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

**Henrik Hug**

## Information

**zur Sonderausstellung „Dreieck, Rechteck, Kreis, Quadrat - Bauhausreferenzen des Kurses Bildnerisches Gestalten“**

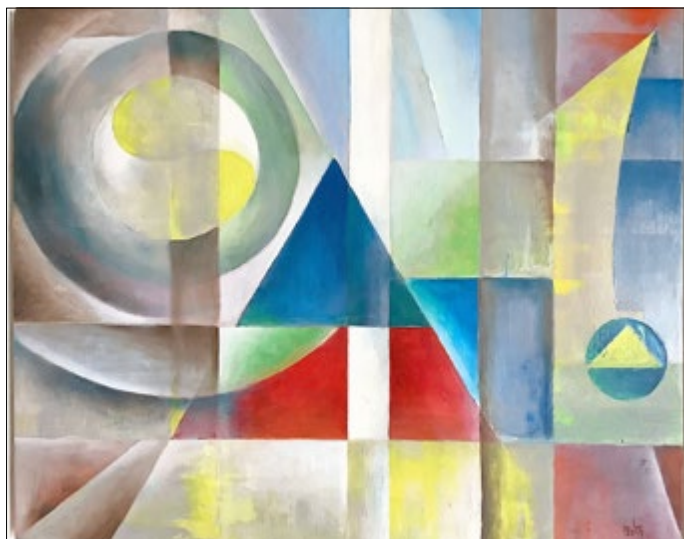
**im Schlossmuseum Allstedt vom 13.9. bis 29.11.2020**

Eine Referenz an das Bauhausjubiläum

Seit 1992 bietet das Panorama Museum in Bad Frankenhausen für Kinder und Erwachsene Kunstkurse an, die der Museumspädagoge, Maler & Grafiker Fred Böhme leitet und in denen Kindern und Laien ein ganz praktischer Zugang zu bildender Kunst vermittelt wird. Der Erwachsenenkurs „Bildnerisches Gestalten“ mit seinen 10 bis 18 TeilnehmerInnen stellt sich semesterweise jeweils eine ganz bestimmte Aufgabe, eine spezielle Gestaltungstechnik oder ein besonderes Thema und jeder löst diese Aufgabe auf seine ganz individuelle Art. Neben diversen grafischen Drucktechniken wurden bereits auch Varianten des unterschiedlichen Farbauftrags in der Malerei ausprobiert, von der altmeisterlichen Lasurtechnik bis zum experimentellen Malen mit Frottage- und Monotypie-Elementen.

Im Herbstsemester 2018 begann eine intensive Auseinandersetzung mit der Gestaltungslehre des Bauhauses. Das theoretische Fundament lieferte dafür die Kunsthistorikerin Johanna Huthmacher. Vom Konstruktivismus wie auch durch den Futurismus maßgeblich geprägt, ging es den Bauhausmeistern wie Johannes Itten, Paul Klee, Wassily Kandinsky oder Moholy Nagy darum, Malerei auf ihre Basis zurückzuführen, also auf Elementarformen mit einer unverfälschten Farbigkeit und deren Ausdruckswerte zu erkunden. Deswegen sollten sich auch die KursteilnehmerInnen erst intensiv mit Kompositionsfragen und dann mit Fragen von Farbkontrasten, Farbqualitäten und -quantitäten in einer Bildkomposition befassen. Am Beginn hatten sie unterschiedlich große Elementarformen wie Dreieck, Rechteck (Quadrat) und Kreis zu einer Komposition zusammenzufügen. Diese wurden aus Papier ausgeschnitten und auf einem weißen Blatt unterschiedlich positioniert. Aufgabe war es nun die Ausdruckswerte der jeweiligen Komposition zu diskutieren. Dabei spielten Aspekte von Dynamik und Statik eine große Rolle, aber auch ganz individuelle Assoziationen stellten sich ein, wie Verlorenheit oder Enge und Bedrängnis. Erst dann wurde eine gelungene Komposition verschieden farbig ausgedeutet und dann die

gültige Variante auf die Leinwand übertragen, wobei beim Farbauftrag durchaus experimentell agiert werden sollte. Das hieß die Farbe nicht nur konventionell mit dem Pinsel aufzutragen, sondern auch mittels Abklatschtechniken oder dafür auch eher unübliche Malwerkzeuge zu verwenden. Grundsätzlich bestand aber die Orientierung, dass die Elementarformen bevorzugt mit klaren Grundfarben wie Gelb, Rot und Blau ausgedeutet werden sollten. Und damit begannen die Schwierigkeiten. Wie bettet man einen gelben Kreis in einen erdig-braunen Kontext ein, so dass er das Bildgefüge nicht zersprengt? Entweder man ändert die Größe des Details mit viel Einfühlungsvermögen, was aber zugleich das Kompositionsgefüge verändern würde oder man ändert die Intensität des Gelbtönen so, dass der Kontrast weniger stark ist und das Farbgefüge miteinander harmonisiert. Auch das bedarf einer großen Farbsensibilität, die manche KursteilnehmerInnen erst noch zu entwickeln hatten. Folglich reichte ein Semester allein nicht aus, um überzeugende Kompositionen zu entwickeln. So wurde an ihnen noch im Frühjahrssemester 2019, also im Bauhausjubiläumsjahr, intensiv gearbeitet. Die Ausstellung „**Dreieck, Rechteck, Kreis, Quadrat - Bauhausreferenzen des Kurses Bildnerisches Gestalten**“ stellt die Resultate dieser beiden Kurssemester einschließlich einiger Arbeiten des Kursleiters einer interessierten Öffentlichkeit vom 13. September bis 29. November 2020 im Schloss Allstedt vor (Eröffnung am 13. September, 15:00 Uhr).



Ralf Behrend; Bildurheber: Ralf Behrend „Verschränkte Geometrie“ Malerei von 2019, Öl auf Leinwand;

Eine Nutzung in der Presse zur Ankündigung der Ausstellung wurde vom Bildurheber genehmigt.



### Online-Vorträge der Verbraucherzentrale im September

Die Online-Vorträge der Verbraucherzentrale informieren über wichtige Energiethemen. Die Teilnahme ist kostenlos nach Anmeldung unter [www.verbraucherzentrale-energieberatung.de/vortraege](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de/vortraege) möglich.

#### 9. September 2020, 18:30 bis 20:00 Uhr **Wärmeschutz im Altbau und Denkmal**

Wärmedämmung und historische Fassaden - passt das zusammen?

Energieberater Stephan Möller zeigt, was Hausbesitzer bei der energetischen Sanierung im Altbau und bei Denkmalschutzaufgaben beachten müssen. Was ist bei der Beauftragung von Planungsleistungen wichtig, welche Förderprogramme des Bundes gibt es und wie lassen sich Schäden vermeiden? Der Vortrag richtet sich vor allem an Hauseigentümer.



#### 24. September 2020, 17:00 Uhr bis 18.15 Uhr **Lüftungsanlagen im Neu- und Altbau**

Bei umfangreichen Sanierungen oder bei Neubauten ist der Einsatz von kontrollierten Lüftungsanlagen kaum noch zu umgehen. Energieexperte Jens Büsing erklärt, warum eine Lüftung notwendig ist, welche Lüftungen in Neubau und Bestand es gibt und wie sich diese unterscheiden. Der Vortrag richtet sich an private Hausbesitzer, die bei der Modernisierung oder Sanierung eines älteren Objekts auch das Thema Lüftung berücksichtigen wollen, sowie an private Bauherren, die einen Neubau planen.

#### 30. September 2020, 18:00 bis 19:00 Uhr **Steck die Sonne ein! Solarstrom vom Balkon**

Bisher konnten hauptsächlich Hausbesitzer Solarstrom selbst erzeugen. Mit einem Steckersolar-Gerät können nun auch Mieter und Bewohner von Mehrfamilienhäusern eigenen Strom für zu Hause gewinnen: am Balkongeländer, auf der Terrasse oder an der Hauswand. Photovoltaik-Experte Thomas Seltmann erläutert, wie die Technik funktioniert, welche Regeln bei Kauf und Nutzung zu beachten sind und wie sich Konflikte vermeiden lassen. Der Vortrag richtet sich an vor allem an Mieter und Wohnungseigentümer.

#### **Stecker-Solar-Geräte: als Mieter Solarstrom selbst**

In der Vergangenheit konnten hauptsächlich Hausbesitzer Solarstrom selbst erzeugen. Doch mit Stecker-Solar-Geräten steht diese Möglichkeit nun auch Mietern und Bewohnern von Mehrfamilienhäusern offen. Die Verbraucherzentrale Thüringen klärt über die Nutzungsweise der Geräte auf.

Stecker-Solar-Geräte, auch bekannt unter den Bezeichnungen Balkonkraftwerk oder Plug-and-Play-Solar, sind vergleichsweise kleine Photovoltaik-Systeme. Sie sind zwischen etwa 1,5 und drei Quadratmetern groß. Balkonbrüstungen, Außenwände, Dächer, Terrassen und Gärten kommen für die Anbringung oder Aufstellung in Frage. Die Geräte werden möglichst unverschattet zur Sonne geneigt, also in Richtung Süden. Der Anschluss von bis zu 600 Watt an eine spezielle Einspeisesteckdose ist möglich. Der selbst erzeugte Strom wird meistens im eigenen Haushalt verbraucht, wodurch der Strombezug aus dem Netz und damit die Stromkosten reduziert werden. Für den geringen Überschuss an eingespeistem und nicht selbst verbrauchtem Strom verzichten die Nutzer in der Regel auf ihre kleine Einspeisevergütung. „Durch ein Stecker-Solar-Gerät habe ich die Möglichkeit, eigenen Strom aus erneuerbaren Energien zu gewinnen. Das ist ein tolles Erlebnis und leistet einen Beitrag zur Energiewende und zum Klimaschutz“, sagt Reiner Maschke, Energieberater der Verbraucherzentrale Thüringen.

#### **Netzbetreiber und Vermieter informieren**

Über den Betrieb eines Stecker-Solar-Geräts muss der örtliche Stromnetzbetreiber informiert werden. Immer mehr Stromnetzbetreiber vereinfachen die Anmeldung. Verboten können sie den Betrieb nicht. Wird das Solarmodul an der Balkonbrüstung oder der Hauswand angebracht, ist meist die Zustimmung des Vermieters oder der Eigentümergemeinschaft nötig. Damit der Haushaltsstromzähler nicht rückwärts zählt, werden in der Regel herkömmliche Zähler durch die neuen „modernen Messsicherungen“ ersetzt, die bis zum Jahr 2032 in allen Haushalten verbaut sein müssen. Ob ein Zweirichtungszähler eingebaut werden muss, ist umstritten und wird von lokalen Stromnetzbetreibern unterschiedlich gehandhabt. Mit einem Zweirichtungszähler werden Strommengen erfasst, die in das Netz eingespeist werden. Die Anschaffungskosten eines Stecker-Solar-Geräts richten sich nach der Größe. Die Preisspanne reicht von wenigen 100 bis etwa 1000 Euro. Die jährliche Stromerzeugung liegt je nach Größe bei etwa 200 bis 500 Kilowattstunden. Fragen zu Stecker-Solar-Geräten und zum Energiesparen allgemein beantworten die Energieberater der Verbraucherzentrale Thüringen - kompetent und anbieterneutral. Ein Termin für ein persönliches Beratungsgespräch kann unter Tel. 0800 809 802 400 oder unter Tel. (0361) 555140 (beide kostenfrei) vereinbart werden.

#### **Terminankündigung:**

Online-Vortrag „Steck die Sonne ein! Solarstrom von Balkon und Terrasse“ 30. September 2020, 18.00 Uhr bis 19.30 Uhr, kostenlos und interaktiv

Anmeldung unter: [verbraucherzentrale-energieberatung.de/vortraege/](http://verbraucherzentrale-energieberatung.de/vortraege/)

*Die Bundesförderung für Energieberatung der Verbraucherzentrale ist ein Projekt des Bundesministeriums für Wirtschaft und Energie. Dank einer Kooperation mit dem Thüringer Umweltministerium und der Landesenergieagentur ThEGA sind die Beratungen in Thüringen kostenfrei.*



## Impressum

### Amtsblatt der Gemeinde Kyffhäuserland

**Herausgeber:** Gemeinde Kyffhäuserland

**Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, [info@wittich-langewiesen.de](mailto:info@wittich-langewiesen.de), [www.wittich.de](http://www.wittich.de), Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

**Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:** Herr Hoffmann, erreichbar unter der Anschrift der Gemeinde Kyffhäuserland, Neuendorfstraße 3 in 99707 Bendeleben (Tel.: 034671/66011; Fax: 034671/66030; Mail: [amtsblatt@kyffhaeuserland.de](mailto:amtsblatt@kyffhaeuserland.de))

**Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Adina Thielicke, erreichbar unter Tel.: 0175 / 1168550, E-Mail: [a.thielicke@wittich-langewiesen.de](mailto:a.thielicke@wittich-langewiesen.de) und Petra Helbing, erreichbar unter Tel.: 0174 / 9257020, E-Mail: [p.helbing@wittich-langewiesen.de](mailto:p.helbing@wittich-langewiesen.de)

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste.

Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

**Verlagsleiter:** Mirko Reise

**Erscheinungsweise:** monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet: Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MWSt.) beim Verlag bestellen.

**Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.